# Dayana Hashim

# English and Brazilian Portuguese translator

- dayanahashim@gmail.com (\$\sigma\$) +39 344 401 6642
- in https://linkedin.com/in/dayanahashim
- https://www.proz.com/translator/2645254

# BIO

Bilingual EN<>PT-BR translator with native fluency in the pair and accredited by ABRATES. Being born in Malaysia, English was my first language at home and at school. At the age of 11, I moved to Brazil, my mother's home country.

Besides freelance translation, I also currently work as a reviewer for a Brazilian English-language media outlet. I have previous experience as an EFL (English as a Foreign Language) teacher and academic background and training in journalism.

# PREVIOUS EDUCATION

# **University of Brasília (2015)**

Bachelor's degree in Social Communication Concentration: Journalism

## SKILLS & CERTIFICATIONS

- Accredited for PT>EN by the Brazilian Association of Translators (ABRATES)
- ProZ Certified Pro



# WORK EXPERIENCE

#### Freelance translator

2019 – Present Experience in fields such as: press articles; academic papers; EU documents; blogs; contracts; marketing; patents

### **English reviewer**

2023 - Present The Brazilian Report

#### **EFL** teacher

2009 - 2010; 2017 - 2019

#### Journalism intern

2014 – 2015 Secretariat for Human Rights of the Presidency of the Republic 2012 – 2013 Empresa Brasil de Comunicação